



## SETTIMANALE DI INFORMAZIONI DELL'ASSOCIAZIONE GRANARIA EMILIANA ROMAGNOLA

Costituita nell'anno 1949. Concessionaria gestione Borsa Merci Bologna - DPR 18 giugno 1962

<http://www.agerborsamerici.it>

Laboratorio Analisi Chimico Merceologiche

[info@agerborsamerici.it](mailto:info@agerborsamerici.it)

IBAN IT22 R 08883 02400 CC0160032503

### Assemblea Ordinaria Soci A.G.E.R. – Giovedì 5 Giugno 2014

Giovedì 5 giugno 2014 si è tenuta l'Assemblea Ordinaria dei Soci dell'Associazione Granaria Emiliana Romagnola.

All'ordine del giorno l'esame e l'approvazione dei seguenti argomenti

- 1) Relazione del Consiglio Direttivo.
- 2) Relazione del Collegio dei Revisori dei Conti.
- 3) Approvazione dei Bilanci: Consuntivo 2013 e Preventivo 2014.
- 4) Varie ed eventuali.

Il Presidente Bruno Filetti ha aperto i lavori e trattato i principali argomenti caratterizzanti l'attività dell'Associazione.

Di seguito riportiamo una sintesi della Relazione del Consiglio Direttivo. Il fascicolo completo di Relazione e Bilanci è disponibile presso gli uffici.

#### RELAZIONE DEL CONSIGLIO DIRETTIVO

Ogni valutazione sull'andamento economico ed operativo dell'Associazione non può prescindere dal contesto generale.

Per questo, se da un lato i risultati raggiunti nell'anno 2013 devono essere valutati con grande soddisfazione, la generale situazione economica e di mercato invitano ad esprimere prudenza nelle considerazioni e nelle previsioni.

In un momento di oggettiva instabilità, fragilità ed incertezza sistemica, pensiamo che il modo migliore di proseguire sia continuare sulla strada dell'impostazione organizzativa che nel tempo si è voluto dare all'Associazione. Scelte che vanno confermate e, se possibile, ancor più sviluppate con grande attenzione per non sbagliare i tempi.

Accanto al compito istituzionale di gestione della Borsa Merci di Bologna occorre continuare a rafforzare i servizi resi ai Soci ed agli operatori del mercato. Su questo piano, non possiamo rimanere fermi sui risultati raggiunti. È necessario continuare a coltivare con costanza la competenza tecnica e seguire molto da vicino l'evoluzione degli strumenti tecnologici.

È un percorso non semplice e non scontato. Per tutti e forse ancora di più per un'entità associativa. Ma è anche l'unico in grado di garantirci un futuro concreto e non solo fatto di formulazione di intenti.

Per fare ciò occorrono risorse. I risultati conseguiti in questi anni ci hanno permesso di costituirci le provviste che abbiamo prioritariamente investito in apparecchiature, tecnologie, certificazioni, accreditamenti e sistema di gestione, senza i quali non è possibile dialogare al pari con controparti abituate a confrontarsi con un mercato in sempre più rapido cambiamento.

Abbiamo una fortuna: ogni giorno qualcosa o qualcuno ci ricordano la necessità di mantenerci al passo con i tempi. Mantenere "orecchie e occhi aperti" è una sfida che continuiamo a voler cogliere.

Da un punto di vista strettamente operativo, l'attuale situazione di Palazzo Affari della Camera di Commercio - eternamente sospeso su di una ristrutturazione allo stato bloccata - non facilita l'operatività quotidiana e la programmazione del futuro.

Sono ripresi gli incontri con i tecnici della Camera di Commercio incaricati della progettazione della nuova sede del laboratorio. Il lavoro, svolto a più riprese, dovrebbe essere giunto alla fase finale con la presentazione dei progetti definitivi. Sui

tempi di effettiva realizzazione non vi sono ancora certezze. L'esperienza consiglia pazienza.

Da ultimo la chiusura del parcheggio, decisa dalla Camera di Commercio per necessità di adeguamento normativo, ha ingenerato altre problematiche. Non solo legati al posto auto. Molti problemi, sembrano essere stati superati grazie alla buona volontà, alla ricerca della collaborazione ed anche alla disponibilità di alcune situazioni alternative nelle immediate vicinanze del Palazzo.

A volte non tutto si comprende. Occorre adeguarsi, non perdersi d'animo e mantenere in vista l'obiettivo.

Passiamo quindi ad una breve sintesi delle principali attività e realizzazioni con riferimento all'anno che ci separa dalla precedente Assemblea:

#### - **Contratti tipo, Condizioni Generali Unificate, strumenti contrattuali**

Negli ultimi mesi del 2013 è ripreso il lavoro di studio per una revisione del testo delle Condizioni Generali Unificate. L'interesse è stato richiamato da alcune Associazioni di categoria che hanno elaborato un testo con alcune proposte di modifica riguardanti soprattutto i temi della definizione della qualità contrattuale e delle modalità per la sua determinazione con particolare riferimento al campionamento da trattarsi in apposito addendum. L'argomento sarà a breve oggetto di una prima valutazione in sede di riunione fra le Associazioni Granarie nel quale andranno anche definite le modalità per il proseguo dell'iter di studio.

A.G.E.R. aveva già affrontato, nel corso del 2012, la problematica con l'entrata in vigore di alcuni addendum alle C.G.U. - ad applicazione volontaria - fra cui l'addendum per il "Bio" e quello appunto riguardante le "Linee guida per Campionamento contrattuale". Si tratta di un tema attuale, con ricadute mercantili non secondarie, ma non privo di difficoltà tecniche come avevamo a suo tempo considerato.

#### - **Regolamento Arbitrale /Camera Arbitrale**

Il Regolamento Arbitrale della Borsa Merci di Bologna / A.G.E.R. permane nella edizione del 1° giugno 2010. L'attuale formulazione, condivisa con la Camera di Commercio, appare adeguata alle esigenze di composizione rapida ed efficiente delle controversie contrattuali.

Il rapporto di funzionamento con gli organi della Camera di Commercio (Deputazione di Borsa) è costante ed efficace.

Il ricorso alla Camera Arbitrale si mantiene sui numeri dello scorso anno. L'attività è riassunta e visualizzata nell'allegato.

#### - **Diffusione del Listino della Borsa Merci di Bologna e del Settimanale A.G.E.R.**

Le modalità di diffusione del Listino di Borsa - del Comitato prezzi della Camera di Commercio di Bologna - e del Settimanale dell'Associazione avvengono ormai da tempo con molte diverse modalità:

- *Spedizione postale del Settimanale A.G.E.R. (la versione cartacea viene postata nella settimana di pubblicazione). Seppur costosa riteniamo sia utile proseguire con la spedizione postale del settimanale;*
- *Trasmissione via mail del Settimanale A.G.E.R. (la mail spedita generalmente entro le ore 17,00 del giovedì);*
- *Pubblicazione del Settimanale sul sito*

A.G.E.R. (sul sito sono presenti tutti gli arretrati a decorrere dal gennaio 2003);

- *Pubblicazione del listino della Borsa Merci sul sito A.G.E.R. (entro le ore 17,00 del giovedì) con possibilità di visualizzare i grafici ad 1 anno.*

- *Trasmissione mail del listino della Borsa Merci (entro le ore 17,00 del giovedì)*

- *Trasmissione di una selezione delle voci più rappresentative del listino della Borsa Merci di Bologna su telefono cellulare via SMS (entro le ore 17.00 del giovedì).*

#### - **App Listino Borsa Merci disponibile in App Store e Google play:**

Abbiamo completato il progetto del "listino su telefono".

Da un anno, il listino della Borsa Merci è disponibile come applicazione per i-phone. È possibile scaricare la App gratuitamente su AppStore.

Da qualche settimana, come preannunciato, il listino è anche disponibile per gli smartphone con sistema operativo Android. L'applicazione è scaricabile gratuitamente su Google play.

#### - **Sito Internet**

Il sito internet dell'Associazione è online dal 2003. Ha raggiunto un soddisfacente livello di completezza e funzionalità. Sul sito sono presenti tutti i documenti che riguardano l'attività dell'Associazione e riepiloghi di molta normativa tecnica di settore (ad es. limiti aggiornati micotossine e repertorio normative di campionamento).

Tutti i dati variabili settimanali (listino, settimanale A.G.E.R., grafici) vengono aggiornati in modo automatico. I contenuti di tutte le sezioni vengono periodicamente sottoposti a revisione ed implementati dei nuovi documenti (contratti, regolamenti, prospetti riassuntivi, traduzione contratti in lingua inglese, ecc.). Dall'home page è possibile richiamare:

- *Contratti Tipo, Condizioni Generali Unificate, Condizioni Particolari, Addendum. Singoli o in raccolta.*

- *Regolamenti arbitrali, Atto Compromissorio e Regolamento di Borsa;*

- *Raccolta degli "Usi e Consuetudini della piazza di Bologna ed. 2005";*

- *Statuto Sociale A.G.E.R. e modulistica associativa e di frequenza;*

- *Settimanale A.G.E.R. (ultimi numeri) ed archivio storico del Settimanale dal 2003;*

- *Listino della Borsa Merci di Bologna - medie mensili ed annuali (dal 1990)*

- *Laboratorio Analisi: elenco prove accreditate (Accredia), repertorio metodi di campionamento, raccolta limiti di legge micotossine.*

- *Visualizzazione grafica - in home page - degli andamenti annuali delle quotazioni di alcuni cereali "chiave";*

- *Contratti e Regolamenti e clausola compromissoria tradotti in lingua inglese (\*);*

- *Modalità di attivazione al servizio di trasmissione mail e SMS del listino*

- *Breve filmato di presentazione dell'Attività dell'Associazione*

(\* Documentazione ad oggi disponibile in lingua è la seguente: Standard General Conditions; Particular Conditions; Arbitration Rules; Arbitration deed; Contract n.101 for "national soft wheat"; Contract n.102 for "national



durum wheat"; Contract n.103 for "national maize (corn)"; Contract n.111 for "foreign grains"; Contract n. 125 for "foreign oil seeds"

Dopo 11 anni di vita, prevediamo di metterci mano nel corso dell'anno. L'obiettivo è ottenere un miglioramento nella parte grafica, renderlo più intuitivo e aumentare la nostra autonomia nella gestione di inserimento dei contenuti.

Le statistiche di accesso al Sito e le sue caratteristiche sono visualizzate e riportate nella Relazione.

**- Firma digitale dei Rapporti di Prova - trasmissione a mezzo PEC - archiviazione digitale documenti**

Da qualche tempo abbiamo introdotto - in sostituzione di quella autografa - la firma digitale dei Rapporti di Prova del Laboratorio dell'Associazione. I RdP vengono quindi inviati ai clienti in forma digitale (file pdf. p7m) utilizzando la spedizione via PEC.

Si tratta di una importante innovazione che, oltre a rendere immediata la trasmissione con data certa dei certificati, completata la digitalizzazione di tutta la documentazione riguardante i Rapporti di Prova consentendo una razionalizzazione degli archivi (la documentazione in entrata è gestita mezzo codice a barre) ed un risparmio nelle spese di redazione, stampa, ed invio postale dei documenti.

Il formato digitale facilita poi un più rapido scambio dei documenti fra le Parti e la possibilità di archiviare i RdP direttamente sul computer.

**- Connessione WIFI Borsa Merci**

Il programma di gestione della connessione WIFI è stato aggiornato. Ciò se da un lato dovrebbe rendere più stabile la connessione, ha comportato la riconfigurazione degli utenti registrati con la necessità di rinnovare le password di accesso.

**- Controllo accessi Borsa Merci**

La rottura dei vecchi tornelli - in funzione dal 1973 - non più riparabili, ha reso necessario il cambio del sistema del controllo degli accessi della Borsa Merci.

Il sistema, in funzione dall'inizio anno, prevede l'utilizzo di nuovi tornelli - uno in entrata e uno in uscita - collegati con software di controllo degli accessi ad un computer posto negli uffici e l'utilizzo di tessere di riconoscimento dotate di microchip con funzionamento in prossimità. Le tessere, una volta assegnate non verranno più sostituite ma solo - di anno in anno - riattivate per via informatica. Il sistema tende ad evitare le "manifestazioni di fantasia" all'entrata. La correttezza dei comportamenti rimane una qualità personale nel rispetto degli altri (e di se stessi).

**- Elenco Soci A.G.E.R. e Frequentatori della Borsa Merci di Bologna**

L'elenco Soci/Frequentatori è disponibile su più supporti (cartaceo, CD e file pdf scaricabile su chiavetta USB o per l'invio mail). Viene aggiornato ad ogni riunione di Consiglio Direttivo.

Ricordiamo che l'elenco non è totale perché condizionato dai "consensi privacy" espressi (90% circa dei Soci A.G.E.R. e dei Frequentatori della Borsa Merci).

Il numero dei Soci A.G.E.R. e dei Frequentatori della Borsa Merci di Bologna è riportato negli allegati. Come noto, il numero Operatori è in contrazione, anche se la frequenza si mantiene soddisfacente.

**- Laboratorio Analisi:**

Il laboratorio continua ad essere il principale impegno operativo dell'Associazione. Sul laboratorio si concentra buona parte del lavoro e degli investimenti. Non potrebbe essere diversamente: dall'attività del laboratorio derivano all'incirca i 3/4 dei ricavi dell'A.G.E.R. (oltre alla metà dei costi).

Come sempre ripetiamo non è però solo un fatto di numeri. I risultati economici cambiano con gli anni. La cultura tecnica rimane. E con essa il ruolo ed il riconoscimento all'interno della filiera.

Il laboratorio è per A.G.E.R. non solo un impegno (quotidiano, impegnativo, gravoso) ma anche un mezzo per mantenere vivi i rapporti, per trovarne dei nuovi e per imparare cosa succede.

Le esigenze di controllo aumentano. Ma aumenta anche la concorrenza. E' naturale e giusto. Possiamo rimanere sul campo solo aumentando il nostro livello di specializzazione ed aggiornamento ed anche con la voglia di imparare e fare bene.

Le attrezzature vengono costantemente rinnovate così come le tecniche devono essere mantenute aggiornate con un impegno economico che abbiamo sempre confermato.

Lo abbiamo detto: la strada imboccata è di quelle a senso unico. Rallentare è pericoloso, invertire il

senso di marcia impossibile. Anche guardare troppo lo specchietto retrovisore potrebbe avere conseguenze spiacevoli. Il 2013 è stato un anno brillante. Ma le situazioni cambiano rapidamente e bisogna rimanere accorti.

L'attività del laboratorio analisi è riassunta e visualizzata nella relazione.

**- Sistema Qualità: Certificazioni, Accredimento, Circuiti**

I requisiti di Sistema Qualità sono stati tutti mantenuti.

A.G.E.R. è in possesso di:

- **Certificazione del Sistema Qualità** (che riguarda l'intera attività dell'Associazione) in conformità alla norma UNI EN ISO 9001/2008 (Certificato Registro Italiano Navale - R.I.N.A. n°3532/00/S)

- **Accreditamento ACCREDIA** (ex. SINAL) del Laboratorio Analisi secondo la norma UNI CEI EN ISO 17025 (Laboratorio n° 0499)

Il Laboratorio è inoltre accreditato G.A.F.T.A. Londra (GAFTA Official Analyst) e ricompreso nell'Elenco Regionale della Regione Emilia Romagna (n° 008/Bo/03) dei Laboratori per le analisi in autocontrollo. Il Laboratorio partecipa ai seguenti Circuiti internazionali interlaboratorio:

- QM OXOID (Microbiologia); GEMMA (O.G.M.); FAPAS (Micotossine e chimica); GAFTA (chimica /mangimi); B.I.P.E.A. (Reologia farine, filth test e chimica). Infine il Laboratorio promuove il circuito AGER / Italmopa per grani e farine.

L'elenco delle Prove accreditate ed i Certificati di qualità e partecipazione ring test sono nella Relazione unitamente all'elenco di alcuni articoli ed incontri in cui A.G.E.R. ha partecipato.

Nel prosieguo della riunione e nel rispetto degli argomenti all'Ordine del Giorno, il Presidente del Collegio dei Revisori dei Conti ha quindi dato lettura della relazione del Bilancio Consuntivo chiuso al 31.12.2013 e Preventivo 2014 proponendone l'approvazione. *(Il testo completo della relazione, gli allegati e la redazione dei Bilanci sono in fascicolo a parte e conservato agli atti dell'Associazione).*

Dopo l'invito del Presidente all'apertura della discussione, l'Assemblea ha proceduto approvando - all' unanimità - la Relazione del Consiglio Direttivo, del Collegio dei Revisori dei Conti, il Bilancio Consuntivo 2013 e il Bilancio Preventivo 2014.

Esauriti gli argomenti all'Ordine del Giorno, il Presidente Bruno Filetti, a seguito delle considerazioni finali, dichiara - alle ore 12,00 - chiusa la 64ª Assemblea dei Soci A.G.E.R..

RESTITUZIONI PER ESPORTAZIONI VERSO PAESI TERZI	
Applicabili dal 1° ottobre 2007	EURO/t
<b>Fumento duro</b>	
Svizzera, Austria, Liechtenstein	-
Ceuta, Melilla	-
Tutti i Paesi Terzi	0
Algeria	-
<b>Fumento tenero e fumento segalato</b>	
Svizzera, Liechtenstein	-
Tutti i Paesi Terzi	0
<b>Segala</b>	
Svizzera, Liechtenstein	-
Tutti i Paesi Terzi	0
<b>Orzo</b>	
Svizzera, Liechtenstein	-
Tutti i Paesi Terzi	0
<b>Granoturco</b>	
Svizzera, Liechtenstein	-
Altri Paesi Terzi	0
Slovenia, Slovacchia	-
<b>Sorgo</b>	
<b>Farina di fumento tenero:</b>	
Tenore in ceneri da 0 a 600 mg/100g	0
Tenore in ceneri da 601 a 900 mg/100g	0
Tenore in ceneri da 901 a 1100 mg/100g	0
Tenore in ceneri da 1101 a 1650 mg/100g	0
Tenore in ceneri da 1651 a 1900 mg/100g	0
Tenore in ceneri più di 1900 mg/100g	-
<b>Farina di fumento duro:</b>	
<b>Farina di segala:</b>	
Tenore in ceneri da 0 a 1400 mg/100g	0
Tenore in ceneri da 1451 a 2000 mg/100g	0
Tenore in ceneri sup. a 2000 mg/100g	-
<b>Semole e semolini di fumento duro:</b>	
Tenore in ceneri da 0 a 1300 mg/100g (m/m 0,160)	0
Tenore in ceneri da 0 a 1300 mg/100g (altri)	0
Tenore in ceneri sup. a 1300 mg/100g	-
<b>Semole e semolini di fumento tenero:</b>	
Tenore in ceneri da 0 a 600 mg/100g	0
Tenore in ceneri superiore a 600 mg/100g	-

A.G.E.R. - SETTIMANALE DI INFORMAZIONI dell'Associazione Granaria Emiliana Romagna - Redazione: Piazza Costituzione, 8 - 40128 Bologna - Direttore responsabile: Bruno Filetti - Registrazione Tribunale Bologna: n. 402 del 2-4-1951 - Presidenza - Segreteria - Camera Arbitrale - Laboratorio - Borsa Merci: tel. (051) 519051 - Fax (051) 501043 - C.C. Postale 16810400 - P.IVA 03544930377 - C.F. 80014010377 - Poste Italiane s.p.a. Spedizione in A.P. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n° 46) art. 1, comma 2, DCB Bologna - **Tipografia Casma S.r.l.** - **Bologna**



**AGER**  
ASSOCIAZIONE GRANARIA EMILIANA ROMAGNA

**BORSA MERCI BOLOGNA**  
LABORATORIO ANALISI

**SISTEMA QUALITA' CERTIFICATO**  
**UNI EN ISO 9001:2008**  
**LABORATORIO ANALISI ACCREDITATO**  
**ACCREDIA UNI CEI EN ISO/IEC 17025**

- **Certificazione Sistema Qualità secondo la norma UNI EN ISO 9001:2008:**  
*(Gestione Borsa Merci Bologna e Laboratorio Analisi)*  
Ente Certificatore: RINA (Registro Italiano Navale); IQNet

- **Accreditamento Laboratorio secondo la norma UNI CEI EN ISO/IEC 17025:**  
Ente accreditante: ACCREDIA (Ente Italiano di Accreditemento).

Inoltre il Laboratorio A.G.E.R. è:

- Official Analyst del G.A.F.T.A. di Londra (The Grain and Feed Trade Association) per l'esecuzione di prove su mangimi e materie prime cerealicole,
- Laboratorio iscritto nell'Elenco Regionale (R.E.R.) per autocontrollo n. 008/BO/003
- Riconosciuto dall'AGEA (Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura, ex AIMA) per:
  - Controllo analitico ufficiale di pasta, riso e cereali di ogni tipo destinati in aiuto alimentare a Paesi in via di Sviluppo (AIMA Div. VIII Prot. 2169/A1 del 02/11/1993; Prot. 27 A1 del 11/01/1994),
  - Analisi ufficiali su foraggi disidratati ai sensi del D.M. 04/04/2000 e 19/03/2001 (AGEA U.O. 15 Prot. 3832/FOR del 26/06/2001).

Il Laboratorio partecipa ai seguenti circuiti internazionali interlaboratorio:

- Circuito QM - OXOID (Microbiologia)
- Circuito GEMMA (OGM)
- Circuito FAPAS (Micotossine)
- Circuito B.I.P.E.A. - Bureau InterProfessionnel d'Etudes Analytiques (reologia delle farine).